

PL

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

- 1. Bezpieczeństwo dzieci i zwierząt:**
 - Urządzenia te nie są przeznaczone do obsługi przez dzieci. Trzymaj je w miejscu niedostępnym dla najmłodszych, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia lub kontaktu z gorącymi lub ruchomymi elementami.
 - Wentylatory i klimatyzatory z wirującymi elementami powinny być zabezpieczone osłonami, aby zapobiec obrażeniom.
- 2. Ryzyko poparzenia i przegrzania:**
 - Grzejniki, farelki i inne urządzenia grzewcze mogą się nagrzewać do bardzo wysokich temperatur. Nie dotykaj powierzchni grzewczych bezpośrednio, aby uniknąć poparzeń.
 - Upewnij się, że urządzenie nie jest zakryte materiałami łatwopalnymi (np. zasłonami, ubraniami), co może prowadzić do pożaru.
- 3. Bezpieczeństwo elektryczne:**
 - Podłącz urządzenia wyłącznie do gniazd elektrycznych zgodnych z ich specyfikacją techniczną. Nie używaj ich, jeśli przewód zasilający, wtyczka lub obudowa są uszkodzone.
 - Nie umieszczaj urządzeń elektrycznych w pobliżu wody ani nie używaj ich w wilgotnych miejscach, chyba że są one do tego przeznaczone (np. klimatyzatory z funkcją osuszania).
- 4. Wentylacja i ustawienie urządzenia:**
 - Upewnij się, że urządzenie jest ustawione na stabilnej, płaskiej powierzchni i ma zapewniony swobodny przepływ powietrza. Zablokowane otwory wentylacyjne mogą prowadzić do przegrzania urządzenia.
 - Grzejniki i klimatyzatory przenośne powinny być ustawione z dala od materiałów łatwopalnych, takich jak meble czy dywany.
- 5. Prawidłowe użytkowanie wody (dla klimatyzatorów):**
 - Jeśli urządzenie posiada zbiornik na wodę lub funkcję nawilżania, zawsze używaj czystej wody, a zbiornik regularnie czyść, aby zapobiec rozwojowi bakterii i pleśni.

- W klimatyzatorach przenośnych z wylotem kondensatu upewnij się, że rurki odprowadzające wodę są prawidłowo podłączone.
-

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

- 1. Przygotowanie urządzenia do pracy:**
 - Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi i upewnij się, że urządzenie zostało poprawnie zmontowane oraz że wszystkie zabezpieczenia i filtry są zamontowane.
 - W przypadku klimatyzatorów przenośnych sprawdź, czy wyloty powietrza i wody są prawidłowo podłączone.
 - 2. Eksploatacja urządzenia:**
 - Ustaw urządzenie w odpowiedniej odległości od ścian i innych przeszkód, aby zapewnić prawidłowy przepływ powietrza.
 - W przypadku grzejników olejowych lub ceramicznych unikaj przenoszenia urządzenia podczas pracy.
 - Klimatyzatory powinny być używane w odpowiednio zamkniętych pomieszczeniach, aby zwiększyć efektywność chłodzenia.
 - 3. Czyszczenie i konserwacja:**
 - Regularnie czyść filtry w urządzeniach do klimatyzacji i wentylacji, aby zapewnić ich efektywność i zapobiec rozprzestrzenianiu się alergenów i bakterii.
 - Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania i upewnij się, że jest schłodzone (w przypadku urządzeń grzewczych).
 - Używaj miękkiej ściereczki i delikatnych detergentów do czyszczenia powierzchni urządzeń.
 - 4. Przechowywanie:**
 - Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, przechowuj je w suchym miejscu, a w przypadku klimatyzatorów opróżnij zbiornik na wodę i wyczyść wszystkie elementy.
 - W modelach z wymiennymi filtrami przechowuj zapasowe filtry w suchym i czystym miejscu.
-

Dodatkowe środki ostrożności

- **Ochrona środowiska:**
 - Zużyte urządzenia, filtry oraz elementy grzewcze należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektrycznych.
 - Klimatyzatory i urządzenia chłodzące zawierające czynniki chłodnicze wymagają utylizacji w specjalistycznych punktach.
- **Efektywność energetyczna:**
 - Ustaw termostat na optymalną temperaturę, aby uniknąć nadmiernego zużycia energii. Zalecana temperatura to około 20–22°C zimą i 24–26°C latem.
 - Wyłącz urządzenie, jeśli nie jest potrzebne, lub skorzystaj z trybów oszczędzania energii, jeśli są dostępne.

CZ

Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se provozu spotřebiče naleznete v návodu k obsluze. Před jeho použitím si přečtěte jeho obsah a dodržujte pokyny v něm obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

Upozornění pro použití

- 1. Bezpečnost pro děti a zvířata:**
 - Tyto spotřebiče nejsou určeny k obsluze dětmi. Uchovávejte je mimo dosah malých dětí, aby nedošlo k náhodnému spuštění nebo kontaktu s horkými nebo pohyblivými částmi.
 - Ventilátory a klimatizace s rotujícími částmi by měly být chráněny kryty, aby nedošlo ke zranění.
- 2. Nebezpečí popálení a přehřátí:**
 - Ohřívače, ventilátory a další topná zařízení se mohou velmi zahřát. Nedotýkejte se přímo topných ploch, abyste se nepopálili.
 - Dbejte na to, aby spotřebič nebyl zakrytý hořlavými materiály (např. záclonami, oblečením), což může vést k požáru.
- 3. Elektrická bezpečnost:**
 - Spotřebiče připojujte pouze k elektrickým zásuvkám, které odpovídají jejich technickým specifikacím. Nepoužívejte je, pokud je poškozený napájecí kabel, zástrčka nebo kryt.
 - Neumisťujte elektrické spotřebiče do blízkosti vody a nepoužívejte je ve vlhkých prostorech, pokud k tomu nejsou určeny (např. klimatizace s funkcí odvlhčování).
- 4. Větrání a umístění spotřebiče:**
 - Dbejte na to, aby byl přístroj umístěn na stabilním, rovném povrchu a měl volné proudění vzduchu. Ucpané větrací otvory mohou vést k přehřátí jednotky.
 - Přenosné ohřívače a klimatizace by měly být umístěny mimo hořlavé materiály, jako je nábytek nebo koberce.
- 5. Správné používání vody (u klimatizačních zařízení):**
 - Pokud je jednotka vybavena nádržkou na vodu nebo funkcí zvlhčování, vždy používejte čistou vodu a nádržku pravidelně čistěte, abyste zabránili růstu bakterií a plísní.
 - U přenosných klimatizací s odtokem kondenzátu se ujistěte, že jsou odtokové trubky řádně připojeny.

Informace o správném používání

1. **Příprava jednotky k provozu:**
 - Před prvním použitím si přečtěte návod k obsluze a ujistěte se, že je přístroj správně sestaven a že jsou namontována všechna bezpečnostní zařízení a filtry.
 - U přenosných klimatizací zkontrolujte, zda jsou správně připojeny vývody vzduchu a vody.
2. **Provozování jednotky:**
 - Umístěte jednotku v dostatečné vzdálenosti od stěn a jiných překážek, aby bylo zajištěno správné proudění vzduchu.
 - U olejových nebo keramických ohřívačů zabraňte tomu, aby se jednotka během provozu pohybovala.
 - Klimatizační jednotky by měly být používány ve vhodně uzavřených prostorách, aby se zvýšila účinnost chlazení.
3. **Čištění a údržba:**
 - Pravidelně čistěte filtry klimatizačních a větracích jednotek, abyste zajistili jejich účinnost a zabránili šíření alergenů a bakterií.
 - Před čištěním odpojte jednotku od napájení a ujistěte se, že je vychladlá (u topných jednotek).
 - K čištění povrchů zařízení použijte měkký hadřík a jemné čisticí prostředky.
4. **Skladování:**
 - Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat, uložte jej na suché místo a v případě klimatizace vyprázdněte nádržku na vodu a vyčistěte všechny součásti.
 - U modelů s vyměnitelnými filtry skladujte náhradní filtry na suchém a čistém místě.

Další bezpečnostní opatření

- **Ochrana životního prostředí:**
 - Použité spotřebiče, filtry a topná tělesa zlikvidujte v souladu s místními předpisy o nakládání s elektroodpadem.
 - Klimatizace a chladicí jednotky obsahující chladiva vyžadují likvidaci ve specializovaných zařízeních.
- **Energetická účinnost:**
 - Nastavte termostat na optimální teplotu, abyste zabránili nadměrné spotřebě energie. Doporučená teplota je přibližně 20-22 °C v zimě a 24-26 °C v létě.
 - Pokud není jednotka potřeba, vypněte ji nebo použijte úsporné režimy, pokud jsou k dispozici.

SK

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa prevádzky spotrebiča nájdete v návode na obsluhu. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Upozornenia pri používaní

- Bezpečnosť pre deti a zvieratá:**
 - Tieto spotrebiče nie sú určené na obsluhu deťmi. Uchovávajte ich mimo dosahu malých detí, aby ste zabránili náhodnému spusteniu alebo kontaktu s horúcimi alebo pohyblivými časťami.
 - Ventilátory a klimatizačné zariadenia s rotujúcimi časťami by mali byť chránené ochrannými krytmi, aby nedošlo k poraneniu.
- Riziko popálenia a prehriatia:**
 - Ohrievače, ventilátory a iné vykurovacie zariadenia sa môžu veľmi zahriať. Nedotýkajte sa priamo vykurovacích povrchov, aby ste sa vyhli popáleninám.
 - Dbajte na to, aby spotrebič nebol zakrytý horľavými materiálmi (napr. záclonami, oblečením), čo môže viesť k požiaru.
- Elektrická bezpečnosť:**
 - Spotrebiče pripájajte len do elektrických zásuviek, ktoré zodpovedajú ich technickým špecifikáciám. Nepoužívajte ich, ak je poškodený napájací kábel, zástrčka alebo kryt.
 - Neumiestňujte elektrické spotrebiče do blízkosti vody a nepoužívajte ich vo vlhkých priestoroch, pokiaľ nie sú na tento účel určené (napr. klimatizačné zariadenia s funkciou odvlhčovania).
- Vetranie a umiestnenie spotrebiča:**
 - Uistite sa, že jednotka je umiestnená na stabilnom, rovnom povrchu a má voľné prúdenie vzduchu. Zablockované vetracie otvory môžu viesť k prehriatiu jednotky.
 - Prenosné ohrievače a klimatizácie by mali byť umiestnené mimo horľavých materiálov, ako je nábytok alebo koberce.
- Správne používanie vody (v prípade klimatizačných zariadení):**
 - Ak má jednotka nádržku na vodu alebo funkciu zvlhčovania, vždy používajte čistú vodu a nádržku pravidelne čistite, aby ste zabránili rastu baktérií a plesní.
 - Pri prenosných klimatizáciách s vývodom kondenzátu sa uistite, že sú správne pripojené odtokové rúrky.

Informácie o správnom používaní

- Príprava jednotky na prevádzku:**
 - Pred prvým použitím si prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že zariadenie bolo správne zostavené a že sú namontované všetky bezpečnostné zariadenia a filtre.
 - V prípade prenosných klimatizačných zariadení skontrolujte, či sú správne pripojené vývody vzduchu a vody.
- Prevádzka jednotky:**
 - Jednotku umiestnite v dostatočnej vzdialenosti od stien a iných prekážok, aby ste zabezpečili správne prúdenie vzduchu.
 - V prípade olejových alebo keramických ohrievačov zabráňte pohybu jednotky počas prevádzky.
 - Klimatizačné zariadenia by sa mali používať vo vhodne uzavretých priestoroch, aby sa zvýšila účinnosť chladenia.
- Čistenie a údržba:**

- Pravidelne čistite filtre v klimatizačných a ventilačných jednotkách, aby ste zabezpečili ich účinnosť a zabránili šíreniu alergénov a baktérií.
 - Pred čistením odpojte jednotku od elektrickej siete a uistite sa, že je vychladnutá (v prípade vykurovacích jednotiek).
 - Na čistenie povrchov zariadení používajte mäkkú handričku a jemné čistiace prostriedky.
4. **Skladovanie:**
- Ak sa spotrebič nebude dlhší čas používať, uložte ho na suché miesto a v prípade klimatizačných zariadení vyprázdňte nádržku na vodu a vyčistite všetky komponenty.
 - V prípade modelov s vymeniteľnými filtermi skladujte náhradné filtre na suchom a čistom mieste.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

- **Ochrana životného prostredia:**
 - Použité spotrebiče, filtre a vykurovacie telesá zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o elektroodpade.
 - Klimatizačné a chladiace jednotky obsahujúce chladivá si vyžadujú likvidáciu v špecializovaných zariadeniach.
- **Energetická účinnosť:**
 - Nastavte termostat na optimálnu teplotu, aby ste zabránili nadmernej spotrebe energie. Odporúčaná teplota je približne 20-22 °C v zime a 24-26 °C v lete.
 - Vypnite jednotku, keď nie je potrebná, alebo použite režimy úspory energie, ak sú k dispozícii.